

## Document 2

### Réalisations du Comité d'étude sur les questions autochtones 2016-2017

Voici un résumé de certaines des réalisations accomplies ces deux dernières années par le Comité d'étude sur les questions autochtones. Toutes les mesures ont été élaborées et instaurées de concert avec les partenaires du Comité et les communautés autochtones.

#### Bibliothèque publique d'Ottawa

- Un club de lecture en ligne a été organisé en juin 2017 avec Michel Jean, auteur et éditeur d'*Amun*, et Patti Laboucane-Benson, auteure de *The Outside Circle*.
- Des présentations sur la réconciliation ont été données par Margaret Pokiak-Fenton, une survivante des pensionnats, et sa belle-fille, Christy Jordan-Fenton, qui a raconté les expériences de sa belle-mère dans plusieurs livres.
- Les partenaires ont donné des présentations au personnel de la Société de l'aide à l'enfance, à un centre communautaire et à une école intermédiaire, ainsi qu'à des fournisseurs de services autochtones.
- Le patrimoine, la culture et l'apport des Premières Nations, des Inuits et des Métis ont été célébrés dans le cadre d'une série de programmes organisée à Ottawa en juin, à l'occasion du Mois national de l'histoire autochtone.

#### Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

- Plus de **250** jeunes autochtones ont participé à la série de programmes « J'aime... », notamment au programme « J'aime le mentorat », en 2016 et en 2017.
- Des activités culturelles rattachées à la Première nation algonquine Anishinabeg ont été montées en partenariat avec les communautés de Pikwàkanagàn et de Kitigan Zibi.
- Une œuvre d'art commémorative extérieure a été créée, puis installée et dévoilée à l'hôtel de ville d'Ottawa, entièrement en collaboration avec les Anishinabeg de Kitigan Zibi et la Première Nation algonquine de Pikwàkanagàn.
- L'accès aux programmes de financement de la culture destinés aux communautés autochtones locales s'est vu élargi à la suite d'une modification des critères de financement et du processus d'évaluation.

- Des artistes et mentors algonquins Anishinabeg ont été mandatés de réaliser un projet d'art public à la station de train léger Pimisi.
- Plus de 50 employés de la Ville et d'organismes partenaires ont participé à une séance de sensibilisation à la culture et au patrimoine inuits.

## Services sociaux et communautaires

- Le financement du programme Logements pour de bon a permis d'augmenter les investissements dans les services de gestion des cas offerts aux jeunes autochtones sans domicile ou à risque de sans-abrisme.
- En date de novembre 2017, 51 jeunes autochtones ont reçu des services de gestion des cas en matière de logement au Centre Wabano.
- Les fournisseurs de services autochtones de Logement d'abord peuvent désormais évaluer les jeunes qui se disent autochtones.
- Une étroite collaboration a été établie avec des partenaires de services autochtones pour réaliser une évaluation des besoins communautaires et élaborer des propositions de financement conjoint, dans le cadre de l'initiative de l'Ontario sur la petite enfance « Cheminer ensemble ».
- Le gouvernement provincial a approuvé la création de 49 places de service de garde pour les enfants autochtones et a élargi les services à la petite enfance offerts aux familles autochtones d'Ottawa, lesquels sont fournis par des organismes autochtones.
- Plus de 30 personnes ont participé aux séances d'information sur l'emploi en Ontario tenues à divers endroits (Tungasuvvingat Inuit, Kagita Mikam, Ottawa Inuit Children's Centre, etc.).
- L'organisation Kagita Mikam a aiguillé cinq jeunes inuits vers le Programme d'accès à l'emploi pour les jeunes de la Ville, qui offre des possibilités d'ateliers payés et de placements professionnels.
- Trois jeunes ont été acceptés dans le programme Avenir Jeunesse (2017-2018) grâce aux efforts de promotion déployés de concert avec cinq organismes de services autochtones.
- **Deux** réunions ont été tenues avec le groupe de leadership du Comité d'étude sur les questions autochtones, et quatre avec le sous-comité.
- Plus de 350 employés et partenaires de la Ville ont participé aux activités de la Journée de sensibilisation aux cultures autochtones en 2016 et 2017, qui portaient sur les séquelles laissées par les pensionnats et les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.

- Le taux de satisfaction des participants aux activités de la Journée de sensibilisation aux cultures autochtones s'élève, pour les années 2016 et 2017 combinées, à 99,5 %.
- On remarque une plus grande fréquence de la reconnaissance publique du territoire algonquin non cédé ainsi que des Premières Nations, des Inuits et des Métis à l'ouverture des grands événements de la Ville et dans le discours du maire, des conseillers municipaux et de la haute direction.

## Santé publique Ottawa

- En juin 2017, le Conseil de santé d'Ottawa a reçu un rapport sur l'appui de la santé publique concernant les mesures visant à favoriser la réconciliation et l'équité en santé pour les Autochtones. Depuis, les aînés autochtones ont validé le plan de réconcili-ACTION de Santé publique Ottawa (SPO), qui répond à neuf (9) des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation. La mise en œuvre du plan est en cours.
- Une clinique de santé dentaire offrant des services complets et adaptés à la culture a été ouverte au Centre Wabano pour la santé des Autochtones en octobre 2016. En 2017, **523** patients ont été examinés lors de **1 254** visites. Dans le cadre d'activités de sensibilisation préventives en santé dentaire, SPO a participé à 87 programmes et activités communautaires des Premières Nations, des Inuits et des Métis.
- SPO a tenu des discussions sur l'élaboration d'une stratégie sur la santé des Autochtones pour Ottawa, et a offert du soutien pour les consultations communautaires de 2016 auxquelles ont participé des jeunes, des aînés inuits, métis et des Premières Nations ainsi que 12 organismes de services de santé autochtones et non autochtones. Les principales observations tirées des consultations ont été communiquées au forum communautaire de l'Ottawa Aboriginal Coalition en février 2017.
- Les employés ont participé à plusieurs activités du programme de formation en compétences culturelles autochtones, notamment les symposiums du Centre Wabano pour la santé des Autochtones, « La culture comme traitement », et une visite intersectorielle auprès d'organismes autochtones a été organisée en juin 2016. Trois membres du Conseil de santé ont participé à cette visite.
- En 2017, des aînés des Premières Nations, inuits et métis ainsi que des partenaires ont été invités à participer aux réunions de tout le personnel et du Conseil de santé afin de mieux comprendre les rôles individuels et collectifs en

santé publique et les ressources servant à favoriser la réconciliation et l'équité en matière de santé chez les autochtones.

### **Service de police d'Ottawa**

- En décembre 2017, **150** personnes – policiers, fournisseurs de services, étudiants et membres du public – ont participé au troisième Forum annuel d'apprentissage sur les droits de la personne du Service de police d'Ottawa, qui portait sur l'importance de comprendre l'histoire des peuples autochtones du Canada pour faciliter le processus de réconciliation.

### **Direction générale de l'innovation et du rendement**

- Des données sur la représentation des Autochtones dans le personnel de la Ville ont été recueillies et comparées à leur disponibilité sur le marché du travail, afin de trouver des occasions pour engager davantage d'Autochtones.
- Ces données ont été transmises aux directions générales afin qu'elles dressent des plans pour faire passer la représentation des Autochtones à la Ville **de 1,5 % à 2 %** d'ici la fin de 2018, en fonction de leur disponibilité sur le marché du travail.
- Des recommandations ont été formulées au personnel municipal quant à l'élaboration d'un programme de formation en compétences culturelles autochtones, élaborées de concert avec l'Ottawa Aboriginal Coalition.
- En 2016, **100** employés ont participé à un Café diversité de la Ville au cours duquel un jeune membre actif de la communauté autochtone d'Ottawa et un représentant de l'Ottawa Aboriginal Coalition ont présenté leur point de vue personnel sur le racisme et la discrimination.
- En décembre 2017, environ **200** personnes, des membres du grand public et des employés municipaux, ont assisté à une activité d'apprentissage sur les droits de la personne. La sénatrice métisse Jo MacQuarrie, de la Métis Nation of Ontario, a transmis des salutations au nom des communautés autochtones de la région d'Ottawa. Piita Irniq était présent pour une séance plénière portant sur les droits issus de traités et droits de la personne. Cette activité a été présentée en partenariat avec la Commission ontarienne des droits de la personne.

### **Partenaires communautaires du Comité d'étude sur les questions autochtones**

- Au total, **150** élèves autochtones et non autochtones ont participé à la journée d'apprentissage « Youth for Reconciliation Day », organisée par le groupe local

Màmawi Together et tenue par l'Ottawa-Carleton District School Board et l'Ottawa Catholic School Board.

- Les idées des élèves ont été présentées au sénateur Murray Sinclair et à la députée Carolyn Bennet à un événement public en mai 2017.
- L'Ottawa Catholic School Board a tenu en 2016 des séances de formation culturelle visant à favoriser la sensibilisation et la réconciliation (iBEAR), auxquelles ont participé **60** enseignants et membres du conseil scolaire.
- En juin 2017, **125** élèves ont participé au symposium des jeunes autochtones de l'Ottawa Carleton District School Board. Cette activité visait à susciter la fierté et à entendre les propositions des jeunes sur ce que le système d'éducation peut améliorer dans ses services aux élèves autochtones.
- Prévention du crime Ottawa (PCO) a publié le document de recherche *Le rôle catalyseur de la culture : prévenir la criminalisation chez les jeunes Autochtones*.
- En partenariat avec l'Ottawa Aboriginal Coalition, PCO a présenté l'étude en février 2017, dans le cadre de sa série de conférences sur la culture et les jeunes autochtones.
- Le programme ART NOW a été créé par Centraide Ottawa, en collaboration avec l'Ottawa Aboriginal Coalition, le Boys and Girls Club d'Ottawa et un donateur.
- Les donateurs de Centraide Ottawa ont contribué aux activités de ludothérapie pour les enfants de 4 à 12 ans métis, inuits et membres des Premières Nations par l'intermédiaire du programme « Children Who Witness », offert par le Pavillon Minwaashin.